



*"L'alfabetizzazione è un ponte tra miseria e speranza "  
(Kofi Annan, ex segretario generale delle Nazioni Unite)*

# **L'Insegnamento delle Competenze Chiave Attraverso l'Alfabetizzazione (Manuale per Formatori)**



*Changing lives. Opening minds.*

**ERASMUS<sup>+</sup> Strategic partnership  
"Skills for Life: Literacy" (2014-2016)**



**Partners:**

**“Ştefan Procopiu” High School (Romania, Vaslui) - coordinator**

**Foreign Language Secondary School (Pleven, Bulgaria) - partner**

**5th General Senior High School of Aigaleo (Aigaleo, Greece) – partner**

**Yildirim Beyazit Anadolu Lisesi (Bursa, Turkey) – partner**

**ISISS Cicognini Rodari (Prato, Italy) – partner**



**Website of the project:**  
<http://sll-erasmusplus.eu/>

## Indice

<b>Prefazione all'edizione italiana</b>	<b>.....pag. 4</b>
<b>Modulo I: Strategie per la lettura</b>	
1. Attività proposte dalla Scuola Secondaria di Lingue Straniere (Bulgaria, Pleven)	<b>.....pag. 6</b>
2. Attività proposte dalla 5th General Senior High School of Aigaleo (Grecia, Aigaleo)	<b>.....pag. 9</b>
3. Attività proposte dall'ISISS Cicognini Rodari (Italia, Prato)	<b>.....pag. 12</b>
4. Attività proposte dalla Scuola Secondaria Superiore "Stefan Procopiu" (Romania, Vaslui)	<b>.....pag. 14</b>
5. Attività proposte dalla Yildirim Beyazit Anadolu Lisesi (Turchia, Bursa)	<b>.....pag. 16</b>
6. Strategie di lettura proposte dal team rumeno (Unità di Apprendimento)	<b>.....pag. 18</b>
<b>Modulo II: Strategie di scrittura</b>	
1. Attività proposte dalla Scuola Secondaria di Lingue Straniere (Bulgaria, Pleven)	<b>.....pag. 22</b>
2. Attività proposte dalla 5th General Senior High School of Aigaleo (Grecia, Aigaleo)	<b>.....pag. 25</b>
3. Attività proposte dall'ISISS Cicognini Rodari (Italia, Prato)	<b>.....pag. 28</b>
4. Attività proposte dalla Scuola Secondaria Superiore "Stefan Procopiu" (Romania, Vaslui)	<b>.....pag. 29</b>
5. Attività proposte dalla Yildirim Beyazit Anadolu Lisesi (Turchia, Bursa)	<b>.....pag. 30</b>
6. Strategie di scrittura proposte dal team turco (Lesson Plan)	<b>.....pag. 32</b>

**Modulo III: Strategie per l'ascolto e la comprensione verbale**

1. Attività proposte dalla Scuola Secondaria di Lingue Straniere (Bulgaria, Pleven) .....***pag. 36***
2. Attività proposte dalla 5th General Senior High School of Aigaleo (Grecia, Aigaleo) .....***pag. 38***
3. Attività proposte dall'ISISS Cicognini Rodari (Italia, Prato) .....***pag. 40***
4. Attività proposte dalla Scuola Secondaria Superiore "Stefan Procopiu" (Romania, Vaslui) .....***pag. 41***
5. Attività proposte dalla Yildirim Beyazit Anadolu Lisesi (Turchia, Bursa) .....***pag. 44***
6. Strategie di comunicazione orale proposte dal team greco (Unità di Apprendimento) .....***pag. 46***

## **Prefazione all'edizione italiana**

La guida "L'Insegnamento delle Competenze Chiave attraverso l'Alfabetizzazione" (Manuale per Formatori) è uno dei due volumi prodotti durante i due anni del partenariato ERASMUS + " **Skills for Life: literacy** " che ha coinvolto docenti ed alunni in cinque scuole di diversi paesi europei dal primo settembre 2014 al 31 agosto 2016.

Le scuole partecipanti sono state:

- Scuola Secondaria Superiore "Stefan Procopiu" (Romania, Vaslui) - coordinatore
- Scuola Secondaria di Lingue Straniere (Bulgaria, Pleven) - partner
- 5th General Senior High School of Aigaleo (Grecia, Aigaleo) – partner
- Yildirim Beyazit Anadolu Lisesi (Turchia, Bursa) – partner
- ISISS Cicognini Rodari (Italia, Prato) – partner

Gli obiettivi specifici del progetto sono stati:

- sviluppare le competenze di alfabetizzazione degli alunni (lettura, scrittura, ascolto e conversazione) e le loro competenze chiave trasversali (pensiero critico, comunicazione e collaborazione con gli altri, comunicazione in lingua inglese, capacità di imparare spirito d'iniziativa);
- sviluppare strategie di lettura;
- incoraggiare il piacere della lettura;
- sviluppare le conoscenze e le competenze dei docenti nella progettazione e organizzazione di attività e lezioni che aiutino gli studenti nell'acquisizione di competenze trasversali;
- promuovere lo scambio di pratiche ed esperienze innovative tra scuole europee attraverso lo sviluppo di materiali didattici atti a favorire negli studenti l'acquisizione di strategie per la lettura, la scrittura e la conversazione.

## **Motivazione del progetto**

Secondo il gruppo di esperti di alto livello UE in materia di alfabetizzazione, nella Relazione finale presentata ad una conferenza della Presidenza europea il 6 Settembre 2012 a Cipro, oggi "in tutti i paesi europei si registra un notevole divario in termini di risultati dell'apprendimento tra gli allievi avvantaggiati e quelli svantaggiati dal punto di vista socioeconomico [...] Si registra un divario significativo e sempre più ampio tra le competenze di lettura di ragazzi e ragazze misurate all'età di 15 anni, che equivale a circa un anno di differenza, la cui causa profonda è motivazionale [...] Nel campo

dell'istruzione e formazione professionale, in taluni casi è insufficiente il sostegno fornito per migliorare le competenze di base e capire l'importanza dell'alfabetizzazione in relazione alle competenze professionali. È urgente accrescere l'efficacia delle misure adottate negli Stati membri e a livello di UE allo scopo di migliorare l'alfabetizzazione di bambini e adulti, in particolare quelli provenienti da ambienti socio-economicamente svantaggiati. Pertanto il Consiglio dell'Unione Europea ha invitato tutti gli stati membri a "garantire una base di conoscenze efficace attraverso il monitoraggio e la raccolta dati, [...] a sviluppare approcci per migliorare l'alfabetizzazione che combinino contributi specifici di tutti gli attori, le organizzazioni e autorità pertinenti, e [...] a rafforzare la cooperazione nelle iniziative sull'alfabetizzazione tra autorità locali, regionali e nazionali, parti sociali e rappresentanti di insegnanti, genitori e discenti adulti"<sup>1</sup>. Alla luce degli inviti del Consiglio dell'Unione Europea, nell'agosto del 2014 è nata la collaborazione tra le nostre scuole.

### **Le principali attività del progetto**

- cinque incontri di progetto transnazionali: Romania (febbraio 2015), Turchia (maggio 2015), Grecia (ottobre 2015), Italia (marzo 2016), Bulgaria (maggio 2016);
- attività con gli studenti al fine di sviluppare competenze di alfabetizzazione;
- attività per lo sviluppo dei prodotti intellettuali: "L'insegnamento delle Competenze Chiave Attraverso l'Alfabetizzazione" (Manuale per Formatori) e "Pensare all'Alfabetizzazione: Approcci Interdisciplinari" (Lezioni di Alfabetizzazione)
- diffusione e valorizzazione (newsletter, articoli, presentazioni, sito web del progetto, volantini, manifesti, logo, social media, mostre);
- monitoraggio e valutazione (questionari, osservazione, discussioni di gruppo, analisi dei risultati).

Il presente volumetto è il frutto della sintesi delle attività programmate ed implementate dalle scuole partner a cui si aggiunge una selezione di unità di apprendimento.

Lo scopo di questa pubblicazione è fornire a formatori (scuole ed enti di formazione pubblici e privati) una breve e veloce guida ad approcci metodologici innovativi, sperimentati da docenti ed alunni durante il corso del progetto, che rimandi ai materiali originali, disponibili in lingua inglese.

---

<sup>1</sup> Nota del Consiglio dell'Unione Europea n. 15888/12 del 15/11/2012

## **Modulo I Strategie per la lettura**

### 1.1 Attività proposte dalla Scuola Secondaria di Lingue Straniere (Bulgaria, Pleven)

Al giorno d'oggi i giovani praticano molte più attività di lettura e scrittura – su giornali e online - rispetto al passato. Lo sviluppo delle loro competenze è altrettanto importante, e richiede altrettanta attenzione, rispetto a quello richiesto dalla alfabetizzazione primaria. La comprensione del significato del testo – parole, numeri e immagini in forma stampata o digitale- è l'obiettivo più importante della lettura.

Le abilità legate alla lettura sono essenziali per il raggiungimento dei risultati intellettuali degli studenti della scuola secondaria di primo e secondo grado. Per aiutare gli studenti a sviluppare capacità metacognitive, gli insegnanti devono mostrare loro le modalità con cui le strategie di lettura risultano efficaci per il miglioramento delle loro abilità di comprensione. Gli insegnanti dovrebbero anche guidare gli studenti a rileggere per cogliere il significato, dovrebbero fornire una grande quantità di contenuti per arricchire il lessico e permettere agli studenti di sviluppare il loro vocabolario.

Quando gli studenti si rendono conto che non comprendono ciò che stanno leggendo, dovrebbero essere in grado di mettere in campo strategie per risolvere il problema. Gli studenti padroneggiano queste abilità quando costruiscono attivamente il significato, quando imparano a conoscere meglio se stessi e gli altri, quando attingono ad una varietà di fonti diverse e vedono la lettura come un'esperienza piacevole.

Le attività del nostro gruppo di lavoro sono basate su un' ampia varietà di generi testuali, dal momento che riteniamo che essere competenti nel mondo attuale significhi in primo luogo avere la capacità di comprendere e decodificare il significato dei messaggi scritti in qualunque contesto della vita personale e sociale.

Attività 1: Il Mondo Magico dei Personaggi Letterari **Titolo:** Fiabe di Jean de La Fontaine - La Volpe ed il Corvo.

Attività 2: Macbeth **Titolo:** atto1, scena 1 -Naturale, Innaturale e Sovrannaturale-.

Attività 3: Un Mondo di Magia: **Titolo:** Lezioni di vita in "Il Piccolo Principe", Antoine de Saint-Exupery.

Attività 4: Lezione per la percezione e l'analisi della storia, **Titolo:** Emil Koralov "Il Primo Fiocco di Neve".

Attività 5: Mestieri inusuali, **Titolo:** Il Più Inusuale dei Mestieri - "High Flyer".

#### Obiettivi:

- sviluppare l'abilità di comprensione ed interpretazione del testo letterario;
- individuare l'allegoria riguardante la differenza tra la preghiera ipocrita, fatta per ottenere benefici (adulazione), e la preghiera sincera;
- esprimere valutazioni sui personaggi;
- comprendere la trama;
- comprendere come l'atmosfera contribuisca alla trama;
- sviluppare il linguaggio scritto e parlato, il pensiero, la memoria, l'immaginazione, l'interesse e la creatività del lettore;
- chiarire i concetti di amicizia, amore, lezione di vita;
- sviluppare la consapevolezza della profondità narrativa e delle idee significative dell'autore;
- sviluppare l'intelligenza emotiva dei ragazzi facendoli immergere nelle emozioni dei personaggi;
- sviluppare la capacità di analisi delle situazioni interiori, delle esperienze dei personaggi e delle loro manifestazioni esteriori;
- migliorare le tecniche di lettura;
- sviluppare l'abilità di approntare discussioni e di distinguere tra significati manifesti ed impliciti;
- arricchimento del vocabolario;
- sviluppare la capacità di fare supposizioni ragionevoli basate sul messaggio del titolo e formulare aspettative sul testo;
- dubitare della credibilità delle informazioni e sviluppare la capacità di selezionarle.

#### Strategie:

- L'insegnante fa un lavoro di preparazione chiedendo agli studenti di fornire esempi rilevanti collegati all'argomento e scrive parole-chiave sulla lavagna, aggiungendo eventuali nuovi termini.
- Gli studenti leggono il testo e devono carpire le idee base di ogni paragrafo e discuterle fino a che non raggiungono un accordo.



- L'insegnante fornisce poi un secondo testo con parole mancanti e chiede agli studenti di lavorare individualmente: leggere il testo, scrivere le parole mancanti e fornire una lista di termini sull'argomento.
- L'insegnante chiede agli studenti di pensare ad un nuovo ed appropriato titolo per il testo. Gli studenti formano poi uno o più gruppi che lavorano come redattori di un giornale e devono scegliere come illustrazione solo una di alcune foto di mestieri strani che vengono date loro. Essi hanno solo 3 minuti per il dibattito e presentare alla classe il risultato. Nel frattempo l'insegnante scrive il lessico adeguato per esprimere gli argomenti a favore o contro una data scelta.
- Cooperative learning, problem solving o condivisione delle idee con il gruppo dei pari attraverso la discussione, il dibattito e altre attività.
- Formulare domande appropriate.
- Strategie di "aggiustamento" come rilettura e riflessione.
- Diagrammi dei personaggi con mi piace/non mi piace, motivazioni, pregi e difetti.
- Lavoro sul testo con:

Visual imagery

Domande e risposte

Sequenze della storia

Relazioni tra domande e risposte

Organizzatori grafici

Lettura tra le righe - deduzioni

Ascolto – Lettura – Discussione

Conclusioni – Sintesi delle idee principali e Exit slips

## 1.2 Attività proposte dalla 5th General Senior High School of Aigaleo (Grecia, Aigaleo)

Per questo primo modulo, il team greco ha proposto cinque attività di lettura basate su cinque diverse materie:

### **Attività di lettura 1**

Letteratura greca moderna Titolo: "Sull' aspalato..", poesia di G. Seferis

### **Attività di lettura 2**

Lezione di letteratura greca antica Uno Stasimo di Sofocle, dall'Antigone

Titolo: "Un canto alla grandezza dell'uomo"

### **Attività di lettura 3**

Lingua greca moderna Titolo: "Valori che possono guidarci nella vita: divertimento genuino e divertimento fallace"

### **Attività di lettura 4**

Storia greca antica, Titolo: "Essere un lettore attivo e capace di pensare"

### **Attività di lettura 5**

Lezione di Inglese Titolo: "Comprendere e risolvere il problema della mancanza di competenze"

Il criterio della scelta dei testi è la varietà di tipologie basata sulle differenti discipline scolastiche (letteratura greca moderna, lingua greca moderna, letteratura greca antica, storia, inglese). In questo modo, gli studenti sono posti di fronte a generi differenti e sono posti nella condizione di poter usare strategie di lettura adeguate a una molteplicità di obiettivi.

Abbiamo optato per questa diversificazione di testi per numerose ragioni:

- Individuare "valori" personali;
- Individuare azioni e comportamenti che sostengono l'osservazione di un "Valore";
- Adottare un comportamento positivo nella vita quotidiana;
- Motivare gli studenti a riflettere profondamente sugli aspetti positivi e negativi della civiltà moderna e del progresso umano;

- Apprezzare e trasmettere i valori umani eterni;
- Avvicinare gli studenti all'estetica della tragedia antica;
- Rendere gli studenti capaci di percepire il valore della parola poetica che, in combinazione con altre parole, crea un insieme funzionale;
- Far conoscere agli studenti l'impatto che le parole del greco antico hanno avuto sul lessico delle lingue europee moderne;
- Aumentare la consapevolezza degli studenti riguardo al serio problema della mancanza di competenze.

**Gli obiettivi generali delle attività proposte dal team greco per questo primo modulo:**

- Coinvolgere gli studenti in una costruzione attiva e consapevole delle competenze trasversali di lettura (pensare criticamente, apprendere e pensare autonomamente, mettere in relazione quanto hanno imparato con le loro esperienze e riflettere sui concetti e sulle informazioni presentati nel testo);
- Motivare l'interesse degli studenti a leggere un testo piuttosto lungo;
- Sviluppare l'abilità di fare deduzioni a partire dalle informazioni ottenute e organizzare le stesse sulla base di criteri precisi, come il tempo o il luogo;
- Sviluppare il rispetto, la comunicazione e la collaborazione fra gli studenti;
- Incoraggiare l'accettazione di opinioni differenti e più in generale della diversità;
- Migliorare una lettura corretta, attenta, fluida ed espressiva;

Tutte le attività sono state realizzate con studenti delle classi di una scuola secondaria superiore, si sono basate sulle discipline sopra elencate, in conformità con il curriculum stabilito dal Ministero dell'Educazione in Grecia.

Dall'analisi delle risposte degli studenti nei questionari di valutazione, è emerso che essi hanno apprezzato il ricorso a compiti innovativi e mirati a stimolare la riflessione attraverso l'uso di strategie di lettura che li hanno messi in grado di sviluppare il loro pensiero critico e di divenire lettori più attivi.

Le attività sono basate su diverse strategie di comprensione di lettura e sulla sintesi del testo.

- Strategie prima della lettura: Pre-reading plan, First lines
- Strategie durante la lettura: Quadruple reading (Richards), Whole-Part-Whole, PQRS: lettura preliminare, domanda, lettura, sintesi, test; usare un graphic organizer, usare la procedura con schemi, SQ3R: occhiata veloce-domanda-lettura-ripetizione-revisione, K-W-L (sapere-voler sapere-imparare), Testi ausiliari, TPS (pensare-appaiare-condividere), Brainstorming, Inquiry Chart, Visual Imagery, sequenze della storia, SWBS (Somebody Wanted But So), It says-I say-And So, Leggere fra le righe, formulare domande generali sul testo:
  - Chi ha creato il testo? Come lo so?
  - Perché questo testo è stato prodotto?
  - Chi è il destinatario più probabile del testo?
- Strategie dopo la lettura: Sintetizzare: 5-4-3-2-1, Parole-chiave, EXIT SLIPS discussione sulle idee emerse dal testo.

### 1.3 Attività proposte dall'ISISS Cicognini Rodari (Italia, Prato)

Il contributo italiano al primo prodotto intellettuale del nostro progetto consiste di 15 unità didattiche lezioni che sono state pianificate, realizzate e valutate da 11 insegnanti nel periodo compreso fra Novembre 2014 e Giugno 2015. Le discipline scelte sono state letteratura italiana, inglese, latino, storia, scienze naturali e scienze umane.

Sono stati individuati tre gruppi destinatari del progetto, individuate tre classi, precisamente la 2<sup>^</sup> E, la 2<sup>^</sup> I, la 3<sup>^</sup> C a ciascuna delle quali sono state proposte diverse attività per sviluppare le abilità di lettura, scrittura, ascolto e comunicazione orale sia in Italiano, sia in Inglese.

Allo scopo di incrementare nei nostri studenti le abilità di letto-scrittura e di comunicazione orale e l'amore per la lettura, la letteratura e l'arte, i docenti hanno progettato tutte le attività utilizzando e sperimentando molti metodi differenti. Con questo tipo di approccio, gli studenti sono stati guidati ad apprezzare la lettura più di quanto abbiano fatto in precedenza e a ricorrere alla lettura e alla scrittura sia per scopi specifici sia semplicemente per piacere.

*"Quando apro un libro e inizio a leggere, parto per un luogo nuovo e sconosciuto. Voltando ogni pagina del mio libro, sento di essere un'esploratrice, alla ricerca di tesori. [...]. Ogni volta che leggo l'ultima parola di un libro, faccio un bel respiro, chiudo gli occhi e penso di essere più ricca"*

*Giulia Culivicchi, classe 2<sup>^</sup>I.*

Gli studenti leggono quando sono interessati a ciò che leggono, quando amano l'argomento, quando ritengono che l'informazione trovata nei testi sia interessante e utile; scrivono quando hanno qualcosa di interessante da comunicare.

Per risultare attraenti, le attività di lettura e scrittura necessitano di essere proposte agli studenti come un'opportunità per conoscere, per comprendere, per instaurare connessioni, anche come una possibilità di allargare i propri orizzonti. E' ciò che il team italiano ha cercato di fare, spesso sperimentando, sempre cercando di scegliere e realizzare attività che potessero essere interessanti e capaci di motivare gli studenti e usando nuovi metodi e approcci diversificati. Per questo motivo, le strategie più largamente utilizzate dal nostro team sono state centrate sullo studente, e in particolare il "learning by doing" e il "cooperative learning" che hanno consentito agli

studenti di essere parte attiva nel pieno raggiungimento degli obiettivi individuati e nell'acquisizione delle abilità spendibili nella vita, che costituiscono il nucleo essenziale del progetto.

Queste attività, essendo centrate sullo studente e utilizzando normalmente il peer tutoring, hanno aiutato i discenti a superare le difficoltà nella comunicazione orale e nell'esprimere le loro opinioni con maggiore fiducia in se stessi. I workshop progettati hanno rafforzato le "soft skills" come la capacità di lavorare il gruppo e di ascoltare gli altri, la cooperazione, il problem solving, la creatività e il pensiero critico.

Le unità didattiche mirate a sviluppare le abilità di lettura sono:

1. Leggere e comprendere un testo espositivo (Inglese)
2. Leggere per studiare (Inglese)
3. Muri e pietre parlanti. Un'immersione nell'epigrafia latina per scoprire la vita quotidiana nella Roma imperiale (Latino e Storia)
4. L'Evoluzione geodinamica del bacino del Mediterraneo (Scienze naturali)
5. Una passeggiata all'alba dell'umanità (Scienze naturali).

Le strategie più largamente utilizzate sono state centrate sullo studente, e in particolare:

- Lettura individuale
- Braistorming di gruppo
- Discussione guidata
- Batterie di esercizi di comprensione guidata
- Gara a gruppi con domanda/risposta
- Learning by doing
- Apprendimento cooperativo
- Anticipation guide
- First lines strategy
- Inquiry Chart
- Strategia delle idee e delle informazioni più/meno importanti
- Visual Imagery Strategy
- Strategia di formulare e suscitare domande.

#### 1.4 Attività proposte dalla Scuola Secondaria Superiore "Stefan Procopiu" (Romania, Vaslui)

Per questo primo modulo, il gruppo rumeno ha proposto 11 attività basate su:

- Storie di ispirazione ("Le tre strade", "La storia del vasaio pigro e del saggio muto", "Il maestro e la formica")
- Brani dal romanzo "Cuore" di Edmondo De Amicis
- Favole di Esopo
- Racconti brevi ("La Collana" di Guy De Maupassant, "Le Signora o La Tigre?" di Frank Stockton, "Il Modesto Milionario" di Oscar Wilde, "Il Dono dei Magi" di O. Henry, "Signor So Tutto" di William Somerset Maugham, " Il diavolo e Tom Walker" di Washington Irving).

La maggior parte delle attività valorizzano un racconto breve. Abbiamo optato per la valorizzazione dei racconti brevi per diverse ragioni:

- Leggere testi letterari aiuta a capire ed esplorare la "natura umana"
- La letteratura rappresenta una fonte infinita di occasioni per vivere indirettamente la realtà. È un'enorme opportunità per gli studenti conoscere indirettamente altri universi
- La letteratura aiuta a sviluppare la fantasia ed il pensiero creativo
- I testi spesso descrivono il modo in cui un certo problema è stato risolto ed offrono altre soluzioni
- I testi offrono modelli di comportamento, essendo uno strumento educativo, una fonte di esempi che possono essere usati per l'educazione degli studenti
- Queste attività possono migliorare la conoscenza di certi scrittori e di conseguenza possono suscitare l'interesse per lettura.

Gli obiettivi generali delle attività proposte dal gruppo Rumeno per il primo modulo sono:

- Migliorare la lettura in modo che sia corretta, consapevole, scorrevole ed espressiva
- Sviluppare la capacità degli studenti di capire, descrivere e selezionare le informazioni, i fatti e le idee principali di un testo ed usarle per asserire il proprio punto di vista
- Migliorare la capacità di dedurre ed interpretare le informazioni, i fatti e le idee di un testo

- Incoraggiare gli studenti a fare collegamenti tra i testi e la loro esperienza personale
- Sviluppare le abilità degli studenti a prendere parte a diverse situazioni comunicative, per lavorare con altri e rispettare l'altrui punto di vista
- Sviluppare le abilità di interpretare situazioni ed azioni, esprimere opinioni riguardanti le lezioni di vita offerte attraverso racconti brevi, riconoscere le relazioni causa-effetto
- Sviluppare il pensiero critico.

La maggior parte di queste proposte sono usate in attività con gli studenti che durante la valutazione intermedia le hanno apprezzate, in quanto esse hanno fornito un approccio interessante ad argomenti come i valori umani e le virtù, la generosità, la motivazione, la soluzione di problemi, il prendere decisioni, la bellezza umana, i pregiudizi e gli stereotipi. Gli studenti hanno apprezzato il lavoro di gruppo, le abilità di interpretare situazioni ed azioni, esprimere opinioni sulle lezioni di vita offerte dalle storie.

Le attività sono basate su varie strategie di lettura e comprensione e sintesi. Le attività più comunemente usate sono: "dì qualcosa!" "fai domande" "lettura in generale (riassunto)" "mappa concettuale della storia" "metodo 5-4-3-2-1", "la catena di eventi" "interferenza" "l'informazione più/meno importante".



### 1.5 Attività proposte dalla Yildirim Beyazit Anadolu Lisesi (Turchia, Bursa)

Il principale ruolo della lettura è la comprensione. Essa permette di dare un senso al testo. Le strategie di lettura possono aiutare gli studenti non solo a raggiungere i loro livelli accademici, ma anche altri traguardi personali utili. Queste strategie possono anche essere usate come strumenti per una valutazione individualizzata.

Ci sono varie ragioni per cui i giovani studenti possono incontrare difficoltà quando leggono: queste possono includere un'esperienza limitata coi libri o problemi fisici come impedimenti nella parola o uditivi.

Questa fatica però può anche derivare dalla mancanza di consapevolezza fonemica, fonica, lessicale, di comprensione e scorrevolezza.

Lettura attiva 1      GOOD OR BAD (Giusto o sbagliato?)

Una discussione su ciò che gli studenti credono possano essere state le conclusioni scientifiche riguardo i singoli punti.

Lettura attiva 2      Titoli di giornale

Questa lezione si incentra sull'aiutare a dar senso alle forme usate nelle titolazioni degli articoli di giornale.

Lettura attiva 3      Generi musicali

Lettura attiva 4      SPEED DATING (Appuntamento al buio)

Testo per attività di discussione, dettato e lettura grammaticale.

Lettura attiva 5      BIRDSONG (Canto degli uccelli)

#### **Obiettivi**

- Dare uno sguardo e capire qualsiasi tipo di pubblicazione giornalistica (rivista o quotidiano)
- Trovare frasi incomplete piene di verbi di azione
- Aiutare a capire il significato delle forme usate nei titoli
- Comprendere i titoli di testa
- Tradurre i titoli in un inglese più comprensibile
- Dare agli studenti un senso di come l'inglese e le altre materie possono coincidere e adattarsi
- Attirare l'attenzione degli studenti sul titolo di un testo
- Migliorare le tecniche di lettura
- Portare l'attenzione degli studenti ai titoli dei paragrafi

- Chiedere agli studenti che significa il binomio “genere musicale”
- Attirare l’attenzione sulla mappa concettuale e chiedere il significato di “rubric”(sommario)
- Discutere sulle consegne di lettura riguardo al testo dato
- Dettato grammaticale
- Identificare gli uccelli risolvendo l’anagramma
- Decidere quali affermazioni sono vere nella parte 2
- Sviluppare il vocabolario
- Incoraggiare gli studenti ad individuare le risposte
- Incoraggiare a confrontare le idee a coppia
- Portare gli studenti a discutere sulle domande sia in gruppo che direttamente con l’insegnante.

## 1.6 Strategie di lettura proposte dal team rumeno (Unità di Apprendimento)

### **Obiettivi: capacità e abilità**

- Sviluppare negli studenti le abilità di comprensione del testo;
- Incoraggiare gli studenti a stabilire connessioni tra il testo che hanno letto e la loro esperienza personale;
- Sviluppare le *life skills* definite come un insieme di abilità, attitudini, competenze, qualità, comportamenti, valori che assicurano l'adattamento creativo alla vita quotidiana;
- Sviluppare le competenze trasversali tra gli studenti (pensiero critico, comunicazione).

**Gruppo di lavoro:** studenti dalla 9<sup>a</sup> all'11<sup>a</sup> classe (15-17 anni)

### **Prerequisiti:**

- Conoscenze personali (conoscere punti forti /qualità e punti deboli/difetti);
- Buona autostima (prerequisito per una vita felice);
- Buona capacità di gestire le emozioni.

**Tempo stabilito:** 90 minuti

**Strumenti:** fogli, evidenziatori, lavagna a fogli mobili, video-proiettore, computer portatile.

**Strategie:** conversazione, esercizio, discussione, previsione, gallery tour, strategie di comprensione del testo "Say something!", laboratorio di lettura, "Scegli una citazione!".

### **TEXT: THE THREE WAYS**

*Once upon a time there were three friends that wanted to climb up a mountain as on its top there lived a wise old man they wanted to meet.*

*They arrived at a crossroads and each of them went on to choose their way as their hearts led them.*

*The first chose a steep path, going straight to the top. He did not care about the dangers, he just wanted to arrive at the old man on top of the mountain as soon as possible.*

*The second way was not as steep, but it crossed a dangerous small canyon, beaten by strong winds.*

*The third chose a longer way that circled the mountain winding in smooth slopes.*

*After 7 days, the one that took the steep slope reached the top exhausted,*

full of bleeding wounds. Impatient, he sat down to wait for his friends.

After 7 weeks, all troubled by the strong winds that had beaten against him, the second one arrived. He sat quietly near the first one, waiting.

After 7 months, there arrived the third one, his face shining with happiness, the sign of profound quietness and inner peace.

The other two were angry as their road had been difficult and they had waited long, while his way was a real pleasure. So they asked the wise old man whose choice had been the best.

"What did you learn?" he asked the first.

"That life is difficult and full of hardships and dangers, that it is full of sufferance and what comes into my way may often hurts me, as for each step forward I must fight strongly, which takes all my power. So...did I choose he best way to reach you?"

"Yes, you did....And what did you learn?" he asked the second.

"That in life many things may be obstacles, that sometimes I might lose my way, arriving somewhere that is not where I want to get...but if I do not lose faith, I finally succeed. So, did I choose the best way to you?"

"Yes, you did...And what did you learn?" he asked the last one.

"That I may enjoy every step I take if I choose to be **Patient**, that, if I look **Understandingly**, life is not a burden, but a miracle that receives me with joy to be part of it, that **Love** surrounding me from everywhere may light my soul if I allow it to enter there. So...Did I choose the best way to you?"

"Yes, you did...?"

Amazed at the old man's answers the three friends remained silent. And they finally understood that at every crossroads they have the possibility TO CHOOSE...and their life is the result of the choices they make in life.

Maybe somewhere, in our soul...we may find a bit of **Patience**, some **Understanding**...and maybe **Love**!

(text from [www.damaideparte.ro](http://www.damaideparte.ro))

## Strategie

**Previsione (prima di leggere):** gli studenti lavoreranno in gruppi o individualmente. Iniziando dal titolo del testo, faranno delle previsioni sul tema. Le risposte saranno scritte sulla metà di una pagina e saranno ricontrollate dopo la lettura dell'intero testo. La risposta o le risposte che si avvicinano al tema del testo forniranno gli argomenti sui quali è fatta la previsione.

**Laboratorio di lettura (Workshop):** Ogni studente riceve una copia del testo e lo legge in silenzio. La classe sarà poi divisa in gruppi che lavoreranno

separatamente nei laboratori di lettura. Ecco alcuni esempi di attività sviluppate in differenti laboratori.

- **Illustration workshop:** gli studenti propongono un'illustrazione per il testo, la disegnano, poi la commentano e giustificano la loro scelta;
- **Story telling workshop:** gli studenti propongono una sintesi del testo, osservando tutti i punti stabiliti e la scrivono;
- **Personal opinion workshop:** gli studenti evidenziano ciò che a loro è piaciuto e ciò che non è piaciuto nel testo, ciò su cui sono d'accordo e ciò su cui non sono d'accordo, portando argomenti a sostegno delle loro scelte;
- **Anticipation workshop:** gli studenti propongono una diversa conclusione;
- **Text transformation workshop:** gli studenti sono invitati a cambiare uno o più elementi nel testo (personaggi, luogo, tempo, fatti) e riscrivere il testo così modificato;
- **Oral reading workshop:** le proposte del gruppo di studenti trasformano il testo narrativo in un gioco di ruoli.

Durante queste attività (reading workshop), gli studenti:

- Dividono le loro responsabilità secondo le abilità di ciascuno;
- Mettono alla prova la propria attitudine e ciascuno di loro contribuisce alla buona riuscita del lavoro collettivo.

**“Vote a quotation! (Scegli una citazione!)”** (alla fine dell'attività): un elenco di citazioni di scrittori famosi o una lista di proverbi legati al tema sono proposti per la discussione. Ogni studente sceglierà:

- Una citazione per esprimere un'idea su cui è d'accordo
- Una citazione che sceglierebbe come motto o che esprime un'importante caratteristica del suo carattere. Le scelte saranno spiegate.

**Citazioni: esempi**

- “It is choice and not chance that determines our destiny”. (Franklin Delano Roosevelt)
- “When one has to make a choice and does not make it, the absence of choice is a choice in itself.” (William James)
- “Sometimes bad choices bring correct things” – anonymous author.
- Even the greatest people were once beginners. Do not fear to make the first step” – anonymous author.
- Whenever we doubt, we must choose the way by which we are less

wrong". (Aristotel)

- "You laugh at me because I am different; I laugh at you because you are all the same." (Daniel Knode)
- "The strongest fighters are patience and time". (Lev Tolstoi)
- "Life is short, fragile and waits for nobody. There will NEVER be a right time to follow your dreams and meet your objectives. – anonymous author
- "Life is the sum of our aware and unaware choices. If we can control our choices, we can control each aspect of our life. We may find out the liberty behind our capacity of mastering ourselves". (Robert F. Bennett)

## **Valutazione**

### **Esercizio**

Scrivi in ognuno degli spazi le fasi utili nel prendere una decisione.

#### **Fase 1**

Descrivi la situazione e stabilisci quale decisione devi prendere.

Pensa a \_\_\_\_\_ (alla situazione e individua la decisione da prendere)

#### **Fase 2**

Sii informato. Raccogli quante più \_\_\_\_\_ (informazioni), chiedi consiglio a \_\_\_\_\_ (amico, consulta uno specialista)

#### **Fase 3**

Chiarisci cosa è importante per te. Una buona decisione \_\_\_\_\_ (aiuta a realizzare i propri obiettivi)

#### **Fase 4**

Fai una lista di \_\_\_\_\_ (soluzioni)

#### **Fase 5**

Pensa ai \_\_\_\_\_ (vantaggi) e agli \_\_\_\_\_ (svantaggi) di ogni soluzione che hai individuato

#### **Fase 6**

Prendi la decisione \_\_\_\_\_ (migliore)!

## **Modulo II Strategie di scrittura**

### 2.1 Attività proposte dalla Scuola Secondaria di Lingue Straniere (Bulgaria, Pleven)

Abbiamo deciso di lavorare su di un argomento specifico (il lavoro) con studenti di età superiore ai 15 anni, mentre per gli studenti più giovani abbiamo predisposto una breve lista di fiabe e racconti brevi.

Le attività riferite al primo gruppo sono focalizzate su argomenti inerenti il lavoro come lettere di presentazione, curriculum vitae, riempimento di questionari, analisi dei requisiti richiesti.

Crediamo fermamente che sia molto importante avere un tema continuativo, il lavoro, nel percorso che attraversa tutte e 4 le strategie, dal momento che questo è un modo universale per sviluppare le abilità per la vita, attraverso il linguaggio. Questo approccio pratico inoltre motiva gli studenti ad imparare attivamente e consente di verificare immediatamente i progressi delle loro abilità e del loro linguaggio. Inoltre ci siamo focalizzati sulla scrittura creativa perché riteniamo che sia uno dei mezzi principali per esprimere se stessi e comunicare.

Abbiamo sviluppato una varietà di attività a seconda dell'età, degli interessi e delle abilità linguistiche e abbiamo progettato attività sia nella nostra lingua madre che in una seconda lingua. Infine, ma non meno importante, abbiamo proposto attività per strutturare e ri-strutturare i testi attraverso la scrittura di storie basate su parole chiave e descrizioni.

Abbiamo lavorato per far acquisire agli studenti la consapevolezza che buone abilità di scrittura portano a sicurezza, alla corretta interpretazione dei significati e ad evitare ambiguità. Inoltre, esse risultano cruciali per gli studi accademici.

Attività 1: Richiesta di lavoro – gli studenti leggono un annuncio in un giornale e scrivono una lettera di presentazione che copra i principali requisiti.

Attività 2: Esprimere le proprie opinioni - gli studenti leggono un storia molto breve o una fiaba e poi scrivono la loro opinione sia sul tema che sul personaggio.

Attività 3: Cambiare prospettiva – gli studenti ri-raccontano una storia che hanno letto come se essi fossero degli spettatori.

Attività 4: Scrittura creativa.

Attività 5: Scrittura con parole-chiave prese da associazioni su un argomento proposto dall'insegnante.

Obiettivi:

- acquisire sicurezza nell'esprimere opinioni personali in modo da facilitare le prime fasi del pensiero critico;
- favorire le abilità per creare un testo; arricchire e ampliare il vocabolario degli studenti;
- leggere un annuncio in un giornale e scrivere una lettera di presentazione:

1. Struttura della lettera 2. Stile formale 3. Copertura dei principali punti 4. Stile convincente e persuasivo;

- scegliere la prospettiva dell'autore di storie;
- favorire le competenze digitali come la stesura di e-mail, messaggi brevi, corrispondenza e articoli per blogs;
- gli studenti scoprono chi sono – identificazione attraverso l'espressione scritta;
- guardare il mondo con occhi nuovi; nuove prospettive;
- esplorare le funzioni ed il valore dell'immaginazione e della creatività;
- sviluppare le abilità cognitive e di comunicazione;
- la scrittura come mezzo per esaminare e ricordare informazioni recenti;
- distinguere l'identità personale da quella di massa – la diversità e le differenze come scelte personali
- il prendere appunti e l'osservazione come mezzo per riflettere e per sviluppare il pensiero critico.

Strategie:

- creare un testo scritto che rifletta le competenze acquisite nell'apprendimento e nell'insegnamento;
- individuare l'espressione verbale per il trasferimento dei saperi;
- esprimere valutazioni sulle giustificazioni morali dei personaggi e costruire senso estetico;
- illustrare, revisionare e creare un libro degli studenti;
- scrittura creativa;
- lettere di presentazione e corrispondenza di affari – gioco per la valutazione di tali lettere;
- “Nei miei panni” è un modo per far sì che gli altri ti capiscano e per dare alle persone una diversa prospettiva su di una data questione;



- correlare l'esperienza personale e quella esterna : “come la vedo io”;
- importanza del contesto e del tono del progetto di scrittura, della persuasione, della valutazione e dell'apprezzamento;
- guardare con occhio critico ciò che ti circonda come mezzo di ispirazione per la scrittura creativa;
- struttura di una storia; lo sviluppo della trama;
- tecnologie digitali e scrittura creativa: “come renderti visibile con una foto ed uno slogan”;
- distanza narrativa e vicinanza alla esperienza del lettore – *zoommando* dentro e fuori una storia;
- il potere dei verbi/ revisionare un testo per eliminare gli avverbi esagerati;
- il suono delle parole e le onomatopee / auto-revisione;
- lavoro in gruppi di scrittura per sviluppare il dialogo come sceneggiatore e impostare la scena come regista.

## 2.2 Attività proposte dalla 5th General Senior High School of Aigaleo (Grecia, Aigaleo)

Abbiamo deciso di lavorare su di un argomento specifico (il lavoro) con studenti di età superiore ai 15 anni, mentre per gli studenti più giovani abbiamo predisposto una breve lista di fiabe e racconti brevi.

Le attività riferite al primo gruppo sono focalizzate su argomenti inerenti il lavoro come lettere di presentazione, curriculum vitae, riempimento di questionari, analisi dei requisiti richiesti.

Crediamo fermamente che sia molto importante avere un tema continuativo, il lavoro, nel percorso che attraversa tutte e 4 le strategie, dal momento che questo è un modo universale per sviluppare le abilità per la vita, attraverso il linguaggio. Questo approccio pratico inoltre motiva gli studenti ad imparare attivamente e consente di verificare immediatamente i progressi delle loro abilità e del loro linguaggio. Inoltre ci siamo focalizzati sulla scrittura creativa perché riteniamo che sia uno dei mezzi principali per esprimere se stessi e comunicare.

Abbiamo sviluppato una varietà di attività a seconda dell'età, degli interessi e delle abilità linguistiche e abbiamo progettato attività sia nella nostra lingua madre che in una seconda lingua. Infine, ma non meno importante, abbiamo proposto attività per strutturare e ri-strutturare i testi attraverso la scrittura di storie basate su parole chiave e descrizioni.

Abbiamo lavorato per far acquisire agli studenti la consapevolezza che buone abilità di scrittura portano a sicurezza, alla corretta interpretazione dei significati e ad evitare ambiguità. Inoltre, esse risultano cruciali per gli studi accademici.

Attività 1: Richiesta di lavoro – gli studenti leggono un annuncio in un giornale e scrivono una lettera di presentazione che copra i principali requisiti.

Attività 2: Esprimere le proprie opinioni - gli studenti leggono una storia molto breve o una fiaba e poi scrivono la loro opinione sia sul tema che sul personaggio.

Attività 3: Cambiare prospettiva – gli studenti ri-raccontano una storia che hanno letto come se essi fossero degli spettatori.

Attività 4: Scrittura creativa.

Attività 5: Scrittura con parole-chiave prese da associazioni su un argomento proposto dall'insegnante.

#### Obiettivi:

- acquisire sicurezza nell'esprimere opinioni personali in modo da facilitare le prime fasi del pensiero critico;
- favorire le abilità per creare un testo; arricchire e ampliare il vocabolario degli studenti;
- leggere un annuncio in un giornale e scrivere una lettera di presentazione:
- Struttura della lettera 2. Stile formale 3. Copertura dei principali punti 4. Stile convincente e persuasivo;
- scegliere la prospettiva dell'autore di storie;
- favorire le competenze digitali come la stesura di e-mail, messaggi brevi, corrispondenza e articoli per blogs;
- gli studenti scoprono chi sono – identificazione attraverso l'espressione scritta;
- guardare il mondo con occhi nuovi; nuove prospettive;
- esplorare le funzioni ed il valore dell'immaginazione e della creatività;
- sviluppare le abilità cognitive e di comunicazione;
- la scrittura come mezzo per esaminare e ricordare informazioni recenti;
- distinguere l'identità personale da quella di massa – la diversità e le differenze come scelte personali
- il prendere appunti e l'osservazione come mezzo per riflettere e per sviluppare il pensiero critico.

#### Strategie:

- creare un testo scritto che rifletta le competenze acquisite nell'apprendimento e nell'insegnamento;
- individuare l'espressione verbale per il trasferimento dei saperi;
- esprimere valutazioni sulle giustificazioni morali dei personaggi e costruire senso estetico;
- illustrare, revisionare e creare un libro degli studenti;
- scrittura creativa;
- lettere di presentazione e corrispondenza di affari – gioco per la valutazione di tali lettere;
- “Nei miei panni” è un modo per far sì che gli altri ti capiscano e per dare alle persone una diversa prospettiva su di una data questione;
- correlare l'esperienza personale e quella esterna : “come la vedo io”;

- importanza del contesto e del tono del progetto di scrittura, della persuasione, della valutazione e dell'apprezzamento;
- guardare con occhio critico ciò che ti circonda come mezzo di ispirazione per la scrittura creativa;
- struttura di una storia; lo sviluppo della trama;
- tecnologie digitali e scrittura creativa: “come renderti visibile con una foto ed uno slogan”;
- distanza narrativa e vicinanza alla esperienza del lettore – *zoommando* dentro e fuori una storia;
- il potere dei verbi/ revisionare un testo per eliminare gli avverbi esagerati;
- il suono delle parole e le onomatopee / auto-revisione;
- lavoro in gruppi di scrittura per sviluppare il dialogo come sceneggiatore e impostare la scena come regista.

### 2.3 Attività proposte dall'ISISS Cicognini Rodari (Italia, Prato)

I docenti coinvolti nel progetto hanno progettato 5 attività di scrittura e di esercizi da fare con le unità di lettura già svolte:

1. Scrivere un breve testo espositivo – La lettera di lamentela (Inglese)
2. Scrivere una lettera di accompagnamento a un Curriculum vitae (Inglese)
3. Muri e pietre parlanti. Un'immersione nell'epigrafia latina per scoprire la vita quotidiana nella Roma imperiale (Latino e Storia)
4. Scrivere per Scienze (Scienze Naturali)
5. Una passeggiata all'alba dell'umanità (Scienze Naturali )

Le strategie più largamente impiegate sono state centrate sullo studente e basate su esercizi guidati, in particolare:

- analisi guidata di testi (tema, personaggi, ambientazione, contesto storico, linguaggio usato)
- sintesi
- scrittura creativa
- trovare un altro titolo alla storia
- scrittura del testo argomentativo

#### 2.4 Attività proposte dalla Scuola Secondaria Superiore "Stefan Procopiu" (Romania, Vaslui)

Per questo modulo il gruppo Rumeno ha proposto un corso propedeutico intitolato **"Abilità di scrittura; basi essenziali per la scuola ed il lavoro"**.

La prima parte del corso **"Imparare ad imparare- competenza base per lo sviluppo personale e professionale"** contribuisce alla formazione ed al rafforzamento dell'abitudine al lavoro intellettuale (prendere appunti, scrivere resoconti) per far abituare gli studenti alle tecniche di ricerca e scrittura. La seconda parte del corso **" Scrittura commerciale"** aiuta gli studenti a sviluppare le abilità necessarie a compilare un CV europeo ed una lettera di accompagnamento ed a familiarizzare con il concetto di "netiquette" e anche ad ottimizzare le abilità di scrivere email in base a delle regole prestabilite.

## 2.5 Attività proposte dalla Yildirim Beyazit Anadolu Lisesi (Turchia, Bursa)

Scrivere può essere difficile ed estenuante per molti studenti, ma ogni lavoro complesso può essere reso più semplice se si hanno gli strumenti giusti. Una produzione scritta efficace non avviene per caso. Le strategie qui usate tendono a rendere più interessante e naturale la produzione scritta.

### **Attività di scrittura 1 Verba volant scripta manent**

Gli studenti imparano a scrivere scrivendo. Essi hanno bisogno di regolari opportunità a scuola per produrre testi scritti in tutte le materie

### **Attività di scrittura 2 Scrivere la descrizione di una persona**

Attività: scrivere lettere, storie, rapporti di polizia ecc.. Fate uso di alcune domande quando scrivete.

### **Attività di scrittura 3 Scrivere una lettera formale**

Una lettera formale è un testo che si scrive a qualcuno che non si conosce personalmente. Ci sono molti motivi per cui scrivere, uno di questi è chiedere informazioni e/o fare una richiesta. Usate alcune delle domande mentre scrivete.

### **Attività di scrittura 4 Scrivere una storia di fantasia**

Una storia di solito descrive una serie di eventi immaginari.

### **Attività di scrittura 5 Scrivere un articolo**

Un articolo è di solito scritto per un quotidiano o una rivista. Ci sono molti tipi diversi di articoli. I resoconti di notizie coprono ambiti come disastri naturali, incidenti, salvataggi, atti criminali ed eventi quotidiani.

### **Attività di scrittura 6 Scrivere una lettera informale**

Una lettera informale è di solito scritta ad una persona che si conosce, un parente, amico o corrispondente. La puoi mandare anche ad una persona della tua stessa età, per presentarti. Mentre si scrive bisogna tenere a mente le domande.

## **Obiettivi**

- Produrre, sviluppare ed organizzare idee
- Rivedere e correggere idee
- Trovare fatti aggiuntivi

- Controllare se il testo è pertinente e completo
- Aiutare a generare un potenziale contenuto per la produzione
- Suggestire una forma testuale
- Fornire un'indicazione di ricerca
- Descrivere l'aspetto di una persona (età, altezza, corporatura, viso, capelli, tratti distintivi, vestiario)
- Dare un commento generale sulla persona
- Descrivere l'ambientazione
- Descrivere il/i personaggi/o principale/i
- Descrivere cosa è accaduto
- Descrivere gli eventi in dettaglio
- Riferire brevemente i fatti salienti dell'evento
- Riportare ogni commento fatto sulle conseguenze o sull'azione successiva
- Dare informazioni su come hai trovato il nome e cognome della persona e l'indirizzo
- Dare informazioni su di se stessi (il nome potrebbe essere incluso nel paragrafo introduttivo, l'età, la nazionalità, l'aspetto, la famiglia, il posto dove abiti - città , paese, villaggio- abitazione, animali domestici, scuola, amici, interessi, attività nel tempo libero).

### **Strategie**

- sviluppare ed organizzare idee
- costruire un intreccio e fare mappe concettuali
- sostenere l'idea principale
- aggiungere dettagli
- organizzare il testo
- rivedere e correggere
- riorganizzare le idee
- fare domande per rivedere il testo
- correzione a coppie
- controprova
- revisione e correzione finale



## 2.6 Strategie di scrittura proposte dal team turco (Lesson Plan)

### SCRIVERE UNA LETTERA INFORMALE

#### **DISCUSSIONE:**

- Scrivi lettere?
- Chi è un amico di penna?
- Cosa ti piacerebbe scrivere nella tua prima lettera a un amico di penna?

#### **ESEMPIO**

Qui sotto trovi la prima lettera che Amelia sta inviando alla sua nuova amica di penna Jessica. Leggi attentamente la lettera. Quale delle cose che hai sopra menzionato è stata inclusa da Amelia nella sua lettera?

23Colle del Volle  
CP 03106  
Mexico City  
anch 1998

Dear Jessica,

my English teacher gave me your name and address and said that you'd like to have a Mexican penfriend, so here I am!

My name is Amelia Gonzales and I'm fifteen years old. I'm quite tall for my age, so my friends call me "Cactus".

I've got a brother and a sister, Jose and Elena. We live with our parents and our grandmother in a house in Mexico City. My bedroom is upstairs in the attic. It's really small but I love it because it is like a hiding place. What's your bedroom like?

I go to Gustavo A. Madero High School and I'm in second form. My favorite subject is Art and I have won an award for one of my paintings.

In my spare time I like playing basketball, listening to music and of course, painting. You see, I want to become a famous artist!

Anyway, that's all about me for now. I hope you'll write back to tell me about yourself.

Best wishes,  
Amelia

### **1 Rispondi alle domande:**

- a. Perché gli amici di Amelia la chiamano "Cactus"?
- b. Come è la camera di Amelia?
- c. Quali sono i progetti di Amelia per il futuro?

### **2 Completa la scheda qui sotto con le informazioni ricavate dalla lettera di Amelia:**

NOME: Amelia Gonzales

SOPRANNOME: Cactus

ETA': 15

NAZIONALITA': Messicana

LUOGO DI RESIDENZA: Città del Messico

FAMIGLIA: fratello, sorella, genitori, nonna

SCUOLA: Gustova A. Madero High School (seconda classe)

MATERIA PREFERITA: Arte

INTERESSI/HOBBIES: pallacanestro, musica, pittura

### **SCHEMA DELLA LETTERA**

Una lettera informale è di solito scritta a una persona che conosci, come un parente, un amico o un amico di penna. Puoi inviarla a un nuovo amico di penna per presentarti. Usa alcune delle domande mentre scrivi.

#### **Saluti iniziali**

Caro/a +il nome della persona

#### **Paragrafo di apertura**

- Fornisci informazioni su come hai trovato il nome e l'indirizzo della persona
- Hai trovato il suo nome e l'indirizzo in una rivista?
- E' stata la tua insegnante a darti questa informazione?

## **Parte principale**

- Fornisci informazioni su di te
- Nome (che potrebbe essere incluso nel paragrafo di apertura)
- Età
- Nazionalità
- Aspetto fisico
- Famiglia
- Luogo dove vivi
- Città/paese
- Casa
- Animali domestici
- Scuola
- Amici
- Interessi/hobbies
- Ciò che ti piace e ciò che detesti
- Qual è il tuo nome? Hai un soprannome?
- Quanti anni hai?
- Di dove sei?
- Come sei?
- Da quante persone è composta la tua famiglia? Cosa puoi dire su di loro?
- In quale città/paese vivi?
- Vivi in una casa o in un appartamento? Come è?
- Hai un animale domestico?
- Cosa puoi dire riguardo alla tua scuola?
- Quali sono le tue materie preferite?
- Cosa puoi dire riguardo ai tuoi amici?
- Cosa ti piace fare nel tempo libero?
- Quali sono i tuoi interessi o hobbies?
- Ti piace qualche sport?
- C'è qualcosa in particolare che ti piace o che detesti?

## **Paragrafo di chiusura**

- Chiedi alla persona di risponderti
- Vuole riscriverti?
- Le piacerebbe che tu le inviassi una foto?

## **Saluti e Firma**

Usa una formula di saluto (per esempio, *Ciao per adesso, a presto...*) e aggiungi il tuo nome sotto.

### **Modulo III. Strategie per l'ascolto e la comunicazione verbale**

#### 3.1 Attività proposte dalla Scuola Secondaria di Lingue Straniere (Bulgaria, Pleven)

L'ascolto e la comunicazione verbale fanno parte delle nostre vite. Il processo di ascolto e la comunicazione verbale sposta il problema dalla sfera interiore e lo rende qualcosa di concreto nel mondo esterno, in modo che riusciamo a comunicarne il significato. Vogliamo utilizzare attività coinvolgenti che tengano vivo l'interesse degli studenti ed evitare prove dirette ed esercitazioni.

##### Attività 1

Argomento: Essere o non essere d'accordo durante una conversazione sulle differenze generazionali e sui ruoli di genere, chiedere, spiegare e controllare.

Scopo: introdurre gli studenti al linguaggio attraverso l'ascolto e la pratica in una discussione sulle differenze generazionali e sui ruoli di genere nella società.

##### Attività 2:

Argomento: Abilità nella presentazione: enfasi.

Scopo: insegnare agli studenti come usare l'enfasi per rendere le loro presentazioni più dinamiche e d'impatto.

##### Obiettivi:

- sviluppo del vocabolario;
- identificare i molteplici significati delle parole;
- usare una sintassi complessa;
- usare un linguaggio figurativo;
- adattare il discorso a vari contesti sociali modulando l'intonazione, la persuasione, il comando, il rammarico, etc.;
- buona pronuncia ed espressione chiara.

##### Strategie:

- gioco di ruolo e simulazione di situazioni sociali reali, come effettuare una chiamata telefonica, salutare o intervistare qualcuno o ordinare cibo in un ristorante;
- riferire storie;
- presentare informazioni e fornire prove;

- aprire il discorso in modo interessante per catturare l'attenzione;
- fornire risposte verbali appropriate;
- riprodurre oralmente un linguaggio specifico;
- comprendere differenti intonazioni e saper enfatizzare.

### 3.2 Attività proposte dalla 5th General Senior High School of Aigaleo (Grecia, Aigaleo)

L'ascolto e la comunicazione verbale fanno parte delle nostre vite. Il processo di ascolto e la comunicazione verbale sposta il problema dalla sfera interiore e lo rende qualcosa di concreto nel mondo esterno, in modo che riusciamo a comunicarne il significato. Vogliamo utilizzare attività coinvolgenti che tengano vivo l'interesse degli studenti ed evitare prove dirette ed esercitazioni.

#### Attività 1

Argomento: Essere o non essere d'accordo durante una conversazione sulle differenze generazionali e sui ruoli di genere, chiedere, spiegare e controllare.

Scopo: introdurre gli studenti al linguaggio attraverso l'ascolto e la pratica in una discussione sulle differenze generazionali e sui ruoli di genere nella società.

#### Attività 2:

Argomento: Abilità nella presentazione: enfasi.

Scopo: insegnare agli studenti come usare l'enfasi per rendere le loro presentazioni più dinamiche e d'impatto.

#### Obiettivi:

- sviluppo del vocabolario;
- identificare i molteplici significati delle parole;
- usare una sintassi complessa;
- usare un linguaggio figurativo;
- adattare il discorso a vari contesti sociali modulando l'intonazione, la persuasione, il comando, il rammarico, etc.;
- buona pronuncia ed espressione chiara.

#### Strategie:

- gioco di ruolo e simulazione di situazioni sociali reali, come effettuare una chiamata telefonica, salutare o intervistare qualcuno o ordinare cibo in un ristorante;
- riferire storie;
- presentare informazioni e fornire prove;

- aprire il discorso in modo interessante per catturare l'attenzione;
- fornire risposte verbali appropriate;
- riprodurre oralmente un linguaggio specifico;
- comprendere differenti intonazioni e saper enfatizzare.



### 3.3 Attività proposte dall'ISISS Cicognini Rodari (Italia, Prato)

Le unità didattiche per sviluppare le abilità di comunicazione orale sono:

1. Che cosa potrebbe essere? Come descrivere immagini e fare riflessioni e deduzioni su di esse (Inglese e Italiano)
2. Presentare un compagno di scuola (Inglese)
3. Plauto e Terenzio a confronto (Latino, Storia)
4. E' la stessa Storia? Confrontare romanzi e film (Inglese)
5. Il discorso inaugurale di John F. Kennedy (Inglese, Storia)

Le strategie più largamente impiegate sono state centrate sullo studente e in particolare:

- apprendimento cooperativo (in coppia e in gruppi)
- simulazione di situazioni reali
- dall'ascoltare al parlare (attività guidate)
- descrivere immagini
- fare previsioni e deduzioni.

### 3.4 Attività proposte dalla Scuola Secondaria Superiore "Stefan Procopiu" (Romania, Vaslui)

Per questo modulo il gruppo Rumeno ha proposto 3 attività:

- comunicazione efficace, capacità di asserire (o come comunicare in modo efficace con le persone che ci stanno intorno)
- ascolto attivo
- comunicazione professionale, "Vai al colloquio!".

Queste tre attività possono essere applicate individualmente o come corso propedeutico focalizzato a far migliorare le abilità degli studenti riguardo la comunicazione, l'applicazione di principi di asserzione e le tecniche di ascolto attivo. Nel contempo gli studenti si sono esercitati con le regole fondamentali da seguire per assicurarsi un successo in un colloquio di lavoro.

#### **Comunicazione efficace, assertività (o come comunicare in modo efficace con le persone che ci stanno intorno)**

##### **Obiettivi:**

- identificare le principali caratteristiche dei tre tipi di comunicazione: passiva, aggressiva, assertiva
- acquisire la necessaria conoscenza per usare la comunicazione assertiva
- suscitare la consapevolezza dell'importanza della comunicazione efficace ed assertiva tra i membri del gruppo e nello sviluppo delle strategie professionali
- migliorare le abilità di rendere efficace la comunicazione usando i principi assertivi e mettendo in pratica i tipi di comunicazione nelle diverse situazioni caratteristiche dell'ambiente lavorativo
- far pratica del brainstorming in quanto metodo attivo-partecipativo
- identificare uno stile comunicativo

##### **Esercizi e attività proposte:**

- Brainstorming: cos'è la comunicazione?
- Brainstorming: perché è importante lo sviluppo delle abilità comunicative?
- Brainstorming: come possiamo comunicare meglio con gli altri?
- Attività di gruppo: "Il topo e il mostro"
- Assertività : chiave di una comunicazione efficiente

- Il messaggio assertivo
- Il complimento
- La costruzione di un messaggio assertivo: come diciamo NO in modo assertivo?
- La costruzione di un messaggio assertivo: come rispondiamo ad una critica in modo assertivo?

### **Comunicazione efficiente: ascolto attivo**

#### **Obiettivi:**

- Spiegare il significato di un ascolto attivo
- Identificare gli elementi che aiutano o precludono un ascolto attivo
- Migliorare la conoscenza delle tecniche di ascolto attivo per superare gli ostacoli alla comunicazione, ponendo fine ai conflitti e stabilendo rapporti positivi con le altre persone
- Migliorare le abilità di comprensione attraverso un ascolto attivo
- Fare pratica delle abilità del lavoro di gruppo

### **Esercizi e attività proposte**

- Preparazione “ i colori preferiti”
- Sei un buon ascoltatore?
- Test di ascolto: il Taxista
- “Sentire vs ascoltare” : lavoro di gruppo
- “Perche ascoltiamo?” esercizio di brainstorming
- “Elementi che sostengono/ precludono l’ascolto”- attività in gruppo
- Presentazione teorica “Tecniche di ascolto attivo”
- La Storia
- Memoria di Classe

### **Comunicazione professionale: Vai al colloquio!**

#### **Obiettivi:**

- Descrivere le azioni da intraprendere per pianificare un colloquio, sottolineando le regole di base da seguire per assicurarsi un successo al colloquio
- Considerare le regole di base di un abbigliamento adatto al colloquio professionale

- Analizzare gli effetti che il linguaggio del corpo ha sull'intervistatore e identificare gli elementi positivi e negativi
- Stabilire, in base ai propri tratti della personalità, risposte a possibili quesiti per il colloquio professionale ed analizzare l'impatto di queste risposte sull'intervistatore
- Partecipare ad esercizi di simulazione per una presentazione ad un colloquio.

### **Esercizi e attività proposte**

#### **Fase 1:** Cosa fare/non fare in un colloquio

- Discussione interattiva con gli studenti
- Abbigliamento adatto: brainstorming, completare un grafico

#### **Fase 2:** Gioco di ruoli: "Vai al colloquio!"

- Simulazione di studenti ad un colloquio di lavoro
- Gli studenti si caleranno nella parte di candidati ad un particolare posto di lavoro. Essi risponderanno alle stesse domande (4-5 domande)
- Altri studenti interpreteranno il ruolo dei datori di lavoro/interlocutori ed ascolteranno le risposte dei candidati, annoteranno le loro opinioni su un foglio di lavoro "Chi è il candidato perfetto?"
- Discussione basata sulle risposte/reazioni degli studenti alle domande, punti di vista degli studenti.

#### **Fase 3:** Valutazione dell'attività

### 3.5 Attività proposte dalla Yildirim Beyazit Anadolu Lisesi (Turchia, Bursa)

Le abilità di comunicazione orale (ascolto e parlato) sono fondamentali per l'alfabetizzazione. La conversazione in classe aiuta gli studenti ad apprendere, riflettere e comunicare le loro conoscenze e la comprensione. È un sistema di comunicazione basato sulla parola ma in forma orale. Per la maggior parte del tempo noi usiamo una comunicazione orale a tu per tu, in gruppo, presentazioni a coppie, dare suggerimenti, fare interviste, ascoltare messaggi radiofonici e televisivi, fare telefonate.

**Strategie di comunicazione    Attività 1 : Lavoro di coppia/gruppo**

**Strategie di comunicazione    Attività 2 : Discussione a piccoli gruppi, giochi di ruolo**

**Strategie di comunicazione    Attività 3: Abilità comunicative**

Il dizionario definisce la comunicazione come un processo per il quale l'informazione viene scambiata tra individui attraverso un comune sistema di simboli, segni convenzionali o comportamenti. L'abilità è invece la capacità appresa di fare qualcosa. È un atteggiamento o una capacità che si è sviluppata.

**Strategie di comunicazione    Attività 4: Dibattito a tre**

Gli studenti apprendono più prontamente in una classe dove sperimentano la collaborazione ed un senso di appartenenza. Coinvolgendo tutta la classe in attività condivise e insegnando agli studenti come essere attenti ascoltatori, a rispettarsi e a partecipare senza timore, si può ottimizzare la partecipazione e ridurre il nervosismo e l'ansia in tutti gli studenti.

#### **Obiettivi**

- incoraggiare gli studenti a pensare ad una domanda, problema o lettura, e poi affinare la loro comprensione attraverso la discussione con un compagno
- riflettere sul contenuto della questione
- approfondire la comprensione di un problema o argomento attraverso la chiarificazione e l'esercitazione con un compagno.
- sviluppare le abilità per discussioni a piccoli gruppi, es. ascoltare attentamente, dissentire garbatamente e riformulare idee per chiarezza
- sviluppare il vocabolario
- far parlare tutti in piccoli gruppi
- avere ruoli specifici da svolgere nel gruppo

- ricevere una risposta positiva che viene costruita nel processo comunicativo
- partecipare attivamente al proprio processo di apprendimento
- incoraggiare una partecipazione attiva da parte di tutti i membri del gruppo
- rafforzare la consapevolezza dei vari compiti necessari nelle discussioni in piccoli gruppi
- avere una buona pronuncia e chiare risposte
- rendere gli studenti tranquilli nei diversi ruoli
- partecipare a dibattiti informali
- fare pratica delle abilità di produzione orale che implicano ragionamento in un contesto sereno
- trarre beneficio dal processo di ricerca
- imparare ad elaborare idee e raggiungere conclusioni.

**Strategie:**

- Far progredire la conversazione
- Focalizzarsi sulla forma e il significato in modo da rendere possibile e reale la comunicazione.

3.6 Strategie di comunicazione orale proposte dal team greco (Unità di Apprendimento)

**Lingua e letteratura dell'antica Grecia: CREAZIONE E PRESENTAZIONE DI UN SERVIZIO GIORNALISTICO TELEVISIVO SUI FATTI DELLA “Battaglia di Aegospotami”, 405 a.C, basato sulla descrizione di Xenophon, lo storico ateniese, nel suo lavoro “Grecia”, libro 2, capitolo 1**

**Destinatari:** Una classe della scuola secondaria superiore, 16 anni

**Verifica:** Presentazione alla classe e discussione

**Obiettivi didattico-pedagogici:**

1. Creazione di un servizio giornalistico da parte degli studenti
2. Acquisizione di competenze linguistiche e non-linguistiche (per esempio l'abilità di linguaggio sociolinguistico, del linguaggio delle buone maniere, dell'organizzazione delle domande e delle risposte, della narrazione e della lettura del contesto comunicativo nella creazione di un servizio giornalistico)
3. Pratica delle competenze orali
4. Gioco di ruolo (ruoli di giornalista-presentatore, redattore di programmi di informazione, reporter, regista, scenografo, costumista, produttore, il ruolo generale-conduttore come descritto nel bollettino)
5. Rafforzamento della consapevolezza e della autostima degli studenti
6. Interazione tra i membri del gruppo e valorizzazione delle competenze di ciascuno (sviluppo dello spirito di gruppo con il rispetto della personalità di ogni studente)
7. Interesse per il greco antico
8. Consapevolezza del fatto che il valore dei testi dell'antica Grecia è senza tempo
9. Competenze digitali per gestire la produzione di un servizio giornalistico (PC, uso di video, applicazioni del telefono cellulare).

## LE FASI DELL'ATTIVITA'

### 1. Pre-requisiti:

I fatti della Battaglia di Aegospotami, 405 a. C., basato sulla descrizione di Xenophon, lo storico ateniese, nel suo lavoro "Greco", libro 2, capitolo 1

Here is the summary of the Battle Aegospotami, 405 B.C.

*In the last decade of the 5th century B.C., **the Athenians** had indeed managed to recover after the disaster of the Sicilian expedition, but had not fully regained control of the Aegean Sea, whereas **the Spartans** led by Lysander had strengthened significantly their power in the sea with the money of Cyrus and ships of the renegades allies of the Athenians. The Athenians, becoming conscious that without allies the war would be lost, made a last attempt to get back in control of the Aegean Sea, creating a fleet **that reached 180 ships**. The leadership of the Athenian fleet, that was based in Samos, was handed to Conon (406 BC). During that year, however, Conon was deprived of the services of the most competent generals. So in the late summer of 405 B.C., Conon had the leadership of the fleet along with Menander, Tydeus, Kephisodotos, Filoklis and Adimantous, who all had limited skills and questionable ethics.*

*The two fleets met to the Hellespont or Dardanelles. **The Athenians** wanted to confront their enemies as soon as possible, because every day they were forced to carry foods from Sestos, which obtained 15 stages, but the leader of the Spartan **Lysander** had no reason to hurry. In the following four days, Lysander instructed his captains and sailors to take their places on the ships at dawn, as if they were going to fight a battle, but he gave no command to the fleet to leave the port and start the battle, a tactic which increased the frustration of the Athenians.*

*At the dawn of the fifth day, according to Xenophon, the Athenians lined up once again opposite the Spartan ships, but once again they were not actually involved in any battle. Lysander, however, had ordered*



*ships to spy on the movements of the Athenians, the moment the latter ones would disembark and disperse to their tents for dinner and to sleep, and to return quickly and halfway to bear shield, which would be a sign for the Spartan fleet. Once Lysander saw the shield, he ordered the fleet to attack the Athenians. He captured all the unattended boats and, although Conon, who was leader of the Athenian fleet, meant to board all the Athenians on the ships, it was too late. Only nine of the ships of the Athenians managed to escape, while all the rest were occupied. Many men fled to the mountains, but they were persecuted mercilessly. Lysander executed all Athenians prisoners except the Athenian general Adimantous.*

2. Dopo aver completato l'attività di lettura, la classe viene divisa in squadre e gli studenti sono invitati a scegliere tra diverse attività scritte e orali sul tema.
3. Un gruppo di studenti sceglie di lavorare sul servizio giornalistico.
4. I membri di questo gruppo interpretano i vari ruoli come descritto nel quarto obiettivo.
5. Dopo una collaborazione di 15 giorni, sia a scuola che a casa, gli studenti presentano il servizio giornalistico all'intera classe con il logo "Lampsakos T.V".

#### **VALUAZIONE-CONCLUSIONI**

1. Gli studenti hanno riflettuto su ciò che era stato insegnato loro e hanno comunicato ciò che hanno appreso e compreso.
2. Gli studenti hanno sviluppato sicurezza nel parlare e nell'ascoltare, dal momento che sono riusciti a fare pratica e a sviluppare le loro abilità comunicative, attraverso un modello efficace (la creazione di interviste).
3. Gli studenti hanno costruito relazioni positive, hanno lavorato in modo cooperativo e hanno partecipato attivamente alla costruzione dei loro apprendimenti.
4. L'intera attività ha reso evidente la necessità di modelli efficaci che ci possano mostrare un nuovo inizio, più rassicurante e meno ansiogeno, nel nostro percorso di insegnanti.



*Guide made with the financial support of the European Commission under the ERASMUS+ strategic partnership „Skills for life: Literacy”. The content of this material represents the exclusive responsibility of the authors and the European Commission are not responsible for the way in which the content of the information will be used.*